



**NOTICE OF APPROVAL** Mesures Canada

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statuaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

**TYPE D'APPAREIL**

Instrument Transformer: Current, Voltage

Transformateur de mesure: courant, tension

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

La Prairie Inc.  
1206 Ringwell Drive, Units 5 & 6  
Newmarket, Ontario, Canada  
L3Y 8V9

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

Sadtem  
148 rue Martin du Nord, B.P 655  
Douai Cédex, France  
59506

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING/ CLASSEMENT**

KYE 24

Accuracy class / Classe de precision:

See "Summary Description" / voir "Description Sommaire"

Rating factor / Facteur de surcharge:

See "Summary Description" / voir "Description Sommaire"

Frequency / Fréquence: 60 Hz

Voltage class / Catégorie de tension:

See "Summary Description" / voir "Description Sommaire"

**NOTE:** This approval applies only to meters, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 13 and 14 of the Electricity and Gas Inspection Regulations. The following is a summary of the principal features only.

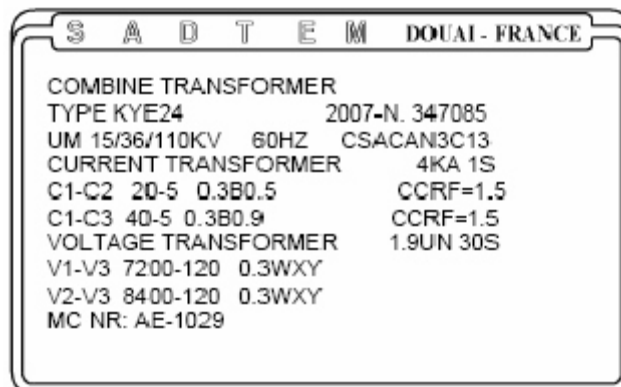
#### SUMMARY DESCRIPTION:

The KYE 24 is a resin type combination current & voltage instrument transformer. It is designed for outdoor use.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les compteurs dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 13 et 14 du Règlement sur l'inspection de l'électricité et du gaz. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

#### DESCRIPTION SOMMAIRE:

Le KYE 24 est un transformateur combiné de courant et tension, de type poteau en résine. Il est conçu pour utilisation extérieure.



**RATIO / TAP****RAPPORT / ENROULEMENT**

The following ratios are approved for revenue metering:

Les rapports et enroulements suivant sont approuvés aux fins de facturations:

| <b>Ratio<br/>Rapport</b> | <b>Tap<br/>Enroulement</b>                                      | <b>Accuracy Class<br/>Classe de<br/>Précision</b> | <b>Voltage Class<br/>Catégorie de tension</b> | <b>Rating Factor<br/>Facteur de surcharge</b> |
|--------------------------|---|---|---|---|
| 25-5A                    | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub>                                 | 0.3B2.0   | 27.6 kV                                       | 1.0   |
| 50-5A                    | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub>                                 | 0.3B2.0   | 27.6 kV                                       | 1.0   |
| 75-5A                    | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub>                                 | 0.3B2.0   | 27.6 kV                                       | 1.0   |
| 100-5A                   | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub>                                 | 0.3B2.0   | 27.6 kV                                       | 1.0   |
| 150-5A                   | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub>                                 | 0.3B2.0   | 27.6 kV                                       | 1.0   |
| 200-5A                   | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub>                                 | 0.3B2.0   | 27.6 kV                                       | 1.0   |
| 300-5A                   | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub>                                 | 0.3B2.0   | 27.6 kV                                       | 1.0   |
| 400-5A                   | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub>                                 | 0.3B2.0   | 27.6 kV                                       | 1.0   |
| 500-5A                   | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub>                                 | 0.3B2.0   | 27.6 kV                                       | 1.0   |
| 600-5A                   | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub>                                 | 0.3B2.0   | 27.6 kV                                       | 1.0   |
| 10/20-5A                 | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub> C <sub>1</sub> - C <sub>3</sub> | 0.3B0.9 0.3B1.8                                   | 27.6 kV                                       | 1.0 1.0                                       |
| 50/100-5A                | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub> C <sub>1</sub> - C <sub>3</sub> | 0.3B0.9 0.3B1.8                                   | 27.6 kV                                       | 1.0 1.0                                       |
| 75/150-5A                | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub> C <sub>1</sub> - C <sub>3</sub> | 0.3B0.9 0.3B1.8                                   | 27.6 kV                                       | 1.0 1.0                                       |
| 100/200-5A               | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub> C <sub>1</sub> - C <sub>3</sub> | 0.3B0.9 0.3B1.8                                   | 27.6 kV                                       | 1.0 1.0                                       |
| 16800-120V               | V <sub>1</sub> - V <sub>2</sub>                                 | 0.3WXY,0.6Z                                       | 27.6 kV                                       |   |
| 16100-115V               | V <sub>1</sub> - V <sub>2</sub>                                 | 0.3WXY,0.6Z                                       | 27.6 kV                                       |   |

| <b>Ratio<br/>Rapport</b> | <b>Tap<br/>Enroulement</b>                                      | <b>Accuracy Class<br/>Classe de<br/>Précision</b> | <b>Voltage Class<br/>Catégorie de tension</b> | <b>Rating Factor<br/>Facteur de surcharge</b> |
|--------------------------|---|---|---|---|
| 300/600-5A               | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub> C <sub>1</sub> - C <sub>3</sub> | 0.3B0.9 0.3B1.8                                   | 27.6 kV                                       | 1.5 1.5                                       |
| 16100-115V               | V <sub>1</sub> - V <sub>2</sub>                                 | 0.3WXY  | 27.6 kV                                       |   |

| Ratio<br>Rapport | Tap<br>Enroulement  | Accuracy Class<br>Classe de<br>Précision | Voltage Class<br>Catégorie de tension | Rating Factor<br>Facteur de surcharge |
|------------------|---|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 20/40-5A         | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub> C <sub>1</sub> - C <sub>3</sub> | 0.3B0.9 0.3B1.8                          | 27.6 kV                               | 1.5 1.5                               |
| 16800-120V       | V <sub>1</sub> - V <sub>2</sub>                                 | 0.3WXY 0.6Z                              | 27.6 kV                               |                                       |

| Ratio<br>Rapport | Tap<br>Enroulement              | Accuracy Class<br>Classe de<br>Précision | Voltage Class<br>Catégorie de tension | Rating Factor<br>Facteur de surcharge |
|------------------|---------------------------------|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 15-5A            | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub> | 0.3B0.9                                  | 27.6 kV                               | 1.5                                   |
| 14400-120V       | V <sub>1</sub> - V <sub>2</sub> | 0.3WXY                                   | 27.6 kV                               |                                       |

| Ratio<br>Rapport | Tap<br>Enroulement  | Accuracy Class<br>Classe de<br>Précision | Voltage Class<br>Catégorie de tension | Rating Factor<br>Facteur de surcharge |
|------------------|---|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 20/40-5A         | C <sub>1</sub> - C <sub>2</sub> C <sub>1</sub> - C <sub>3</sub> | 0.3B0.5 0.3B0.9                          | 15 kV                                 | 1.5 1.5                               |
| 8400/7200-120V   | V <sub>2</sub> - V <sub>3</sub>                                 | 0.3WXY                                   | 15 kV                                 |                                       |
|                  | V <sub>1</sub> - V <sub>3</sub>                                 | 0.3WXY                                   | 15 kV                                 |                                       |

**EVALUATED BY**

David Lau, Original, Rev1, 2, 3, 4 , 5 & 6  
Senior Legal Metrologist  
Tel: (613) 952-0647  
Fax: (613) 952-1754

Michael Rozeboom, Rev. 7  
Legal Metrologist  
Tel: (613) 957-0849  
Fax: (613) 952-1754

**ÉVALUÉ PAR**

David Lau, originale, Rév1, 2, 3, 4 , 5 et 6  
Métrologiste légal principal  
Tél: (613) 952-0647  
Fax: (613) 952-1754

Michael Rozeboom, Rév. 7  
Métrologue légal  
Tél: (613) 957-0849  
Fax : (613) 952-1754

**REVISION****Original**                      **Issued Date: 2000-12-20****Rev. 1**                              **Issued Date: 2002-04-29**

The purpose of revision 1 was to change the applicant's address and add the 50, 75, 100, 150, 200, 300, 400, 500, 600-5A current ratios and the 16100-120 voltage ratio.

**Rev. 2**                              **Issued Date: 2002-11-01**

The purpose of revision 2 was to include 75/150-5A current ratios.

**Rev. 3**                              **Issued Date: 2004-03-09**

The purpose of revision 3 was to include 10/20-5A current ratios.

**Rev. 4**                              **Issued Date: 2004-10-28**

The purpose of revision 4 is to include 50/100-5A current ratios.

**Rev. 5**                              **Issued Date: 2005-11-30**

The purpose of revision 5 is to include 100/200-5A current ratios.

**Rev. 6**                              **Issued Date: 2006-02-01**

The purpose of revision 6 is to include 300/600-5A current ratios.

**Rev. 7**

The purpose of revision 7 is to include 20/40-5A current ratios with 16800-120V voltage ratio, 20/40-5A current ratios with 8400/7200-120V voltage ratios, and 15-5A current ratio with 14400-120V voltage ratio. (Approved under NOA AE-1488)

**RÉVISION****Originale**                      **Date d'émission: 2000-12-20****Rév. 1**                              **Date d'émission: 2002-04-29**

La révision 1 visait à changer l'adresse de l'applicant et aussi à ajouter les rapports de courant de 50, 75, 100, 150, 200, 300, 400, 500, 600-5A et le rapport de tension 16100-120V.

**Rév. 2**                              **Date d'émission: 2002-11-01**

La révision 2 visait à ajouter les rapports de courant de 75/150-5A.

**Rév. 3**                              **Date d'émission: 2004-03-09**

La révision 3 visait à ajouter les rapports de courant de 10/20-5A.

**Rév. 4**                              **Date d'émission: 2004-10-28**

La révision 4 vise à ajouter les rapports de courant de 50/100-5A

**Rév. 5**                              **Date d'émission: 2005-11-30**

La révision 5 vise à ajouter les rapports de courant de 100/200-5A

**Rév. 6**                              **Date d'émission: 2006-02-01**

La révision 6 vise à ajouter les rapports de courant de 300/600-5A

**Rév. 7**

La révision 7 vise à ajouter les rapports de courant de 20/40-5A avec le rapport de tension de 16800-120V, les rapports de courant de 20/40-5A avec les rapports de tension de 8400/7200-120V, et le rapport de courant de 15-5A avec le rapport de tension de 14400-120V. (Approuvé sous NOA AE-1488)

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the meter type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Electricity and Gas Inspection Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 9(4) of the said Act.

The sealing, marking, installation, use and manner of use of meters are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Electricity and Gas Inspection Act*. The sealing and marking requirements are set forth in specifications established pursuant to section 18 of the Electricity and Gas Inspection Regulations. Installation and use requirements are set forth in specifications established pursuant to section 12 of the Regulations. Verification of conformity is required in addition to this approval for all metering devices excepting instrument transformers. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Original signed by:

Vuong Nguyen  
Senior Engineer – Electricity Measurement  
Engineering and Laboratory Services Directorate

**APPROBATION :**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) de compteur(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 9(4) de ladite Loi.

Le scellage, l'installation, le marquage, et l'utilisation des compteurs sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur l'inspection de l'électricité et du gaz*. Les exigences de scellage et de marquage sont définies dans les prescriptions établies en vertu de l'article 18 du Règlement sur l'inspection de l'électricité et du gaz. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les prescriptions établies en vertu de l'article 12 dudit règlement. En plus de cette approbation et sauf dans les cas des transformateurs de mesure, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Copie authentique signée par :

Vuong Nguyen  
Ingénieur principal – Mesure de l'électricité  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date: **2007-08-16**

Web Site Address / Adresse du site Internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>